

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2836/80 of 31 October 1980 on the supply of maize to the Republic of Gambia as food aid	1
Commission Regulation (EEC) No 2837/80 of 31 October 1980 on the supply of fully-milled long grain rice to the Republic of Guinea-Bissau as food aid	4
Commission Regulation (EEC) No 2838/80 of 31 October 1980 on the supply of common wheat flour and maize flour to Jamaica as food aid	6
Commission Regulation (EEC) No 2839/80 of 31 October 1980 on the supply of rolled oats and common wheat flour to Saint Lucia as food aid	9
Commission Regulation (EEC) No 2840/80 of 31 October 1980 on the supply of common wheat flour to UNRWA as food aid	12

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2836/80
of 31 October 1980
on the supply of maize to the Republic of Gambia as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 8 May 1979, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 2 600 tonnes of maize to the Republic of Gambia under its food-aid programme for 1978/79;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

1. **Programme:** 1978/79
 2. **Recipient:** Republic of Gambia
 3. **Place or country of destination:** Republic of Gambia
 4. **Product to be mobilized:** maize
 5. **Total quantity:** 2 600 tonnes
 6. **Number of lots:** one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Office National Interprofessionnel des Céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-Paris 7e; telex 270807
 8. **Method of mobilizing the product:** Community market
 9. **Characteristics of the goods:**
The maize must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the intervention price is fixed
 10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of the bags: new jute sacks — minimum weight 600 g,
 - net weight of the bags: 50 kg,
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Maize / Gift of the European Economic Community to the Republic of Gambia / For free distribution'
 11. **Port of shipment:** a Community port
 12. **Delivery stage:** cif
 13. **Port of landing:** Banjul
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 14 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 December 1980
 17. **Security:** 6 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2837/80

of 31 October 1980

on the supply of fully-milled long grain rice to the Republic of Guinea-Bissau as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 28 May 1980, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 2 415 tonnes of fully-milled long grain rice to the Republic of Guinea-Bissau under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme:** 1979/80
 2. **Recipient:** Republic of Guinea-Bissau
 3. **Place or country of destination:** Republic of Guinea-Bissau
 4. **Product to be mobilized:** fully-milled long grain rice
 5. **Total quantity:** 2 415 tonnes
 6. **Number of lots:** one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Ente Nazionale Risi, Piazza Pio XI, I-Milano; telex 334032
 8. **Method of mobilizing the product:** Community market
 9. **Characteristics of the goods:**
 - moisture: 15 %,
 - broken rice: 5 % maximum,
 - chalky grains: 5 % maximum,
 - grains striated with red: 3 % maximum,
 - spotted grains: 1.5 % maximum,
 - stained grains: 1 % maximum,
 - yellow grains: 0.050 % maximum,
 - amber grains: 0.20 % maximum
 10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾
 - quality of the bags: new jute sacks — minimum weight 600 g,
 - net weight of the bags: 50 kg,
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Arroz branqueado grão longo / Dom da Comunidade Económica Europeia à Guiné-Bissau'
 11. **Port of shipment:** a Community port
 12. **Delivery stage:** cif
 13. **Port of landing:** Bissau
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 17 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 January 1981
 17. **Security:** 12 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2838/80**of 31 October 1980****on the supply of common wheat flour and maize flour to Jamaica as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 28 May 1980, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 497 tonnes of common wheat flour and 417 tonnes of maize flour to Jamaica under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX A

1. **Programme:** 1979/80
 2. **Recipient:** Jamaica
 3. **Place or country of destination:** Kingston
 4. **Product to be mobilized:** common wheat flour
 5. **Total quantity:** 497 tonnes
 6. **Number of lots:** one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Azienda degli interventi sulmercato agricolo (AIMA), via Palestro, 81, I-Roma; telex 613 003
 8. **Method of mobilizing the product:** Community market
 9. **Characteristics of the goods:**
 - moisture content: 14 % maximum,
 - acidity: 4 ml NaOH/n maximum per 100 g (calculated on the dry matter),
 - ash content: 0.52 % maximum on the dry matter
 10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of the bags: new jute sacks lined with cotton sacks,
 - net weight of the bags: 50 kg,
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Wheat flour / Gift of the European Economic Community / For free distribution'
 11. **Port of shipment:** a Community port
 12. **Delivery stage:** cif
 13. **Port of landing:** Kingston
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 14 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 December 1980
 17. **Security:** 12 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

ANNEX B

1. **Programme:** 1979/80
 2. **Recipient:** Jamaica
 3. **Place or country of destination:** Kingston
 4. **Product to be mobilized:** maize flour
 5. **Total quantity:** 417 tonnes
 6. **Number of lots:** one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Azienda degli interventi sul mercato agricolo (AIMA), via Palestro, 81, I-Roma; telex 613 003
 8. **Method of mobilizing the product:** Community market
 9. **Characteristics of the goods:**
 - moisture content: 13 % maximum,
 - acidity: 0.6 % maximum
 10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾
 - quality of the bags: new jute sacks lined with cotton sacks,
 - net weight of the bags: 50 kg,
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Maize flour / Gift of the European Economic Community / For free distribution'
 11. **Port of shipment:** a Community port
 12. **Delivery stage:** cif
 13. **Port of landing:** Kingston
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 14 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 December 1980
 17. **Security:** 12 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2839/80**of 31 October 1980****on the supply of rolled oats and common wheat flour to Saint Lucia as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 28 May 1980, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 500 tonnes of cereals to Saint Lucia under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Dutch intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX A

1. **Programme:** 1979/80
2. **Recipient:** Saint Lucia
3. **Place or country of destination:** Castries
4. **Product to be mobilized:** rolled oats
5. **Total quantity:** 175 tonnes
6. **Number of lots:** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-Hoensbroek; telex 5 63 96
8. **Method of mobilizing the product:** Community market
9. **Characteristics of the goods:**
production of quick-cooking oat flakes:
Raw oats: First quality high-density oats.
Cleaning and preparation: Oats to be cleaned of extraneous matter, debittered and stabilized by treatment with steam.
Hulling: Oats to be size-classified and hulled. After separation of husks, oat kernels to be scoured and polished.
Groats: Oat kernels to be cut, sorted and air-cleaned. Groats dampened and pre-cooked with steam, then rolled to flakes.
quality of oat flakes:
humidity: less than 12 %,
ash content: less than 2.3 % of dry matter,
crude fibre: less than 1.5 % of dry matter,
husk content: less than 0.10 % of dry matter,
protein content: not less than 14 % of dry matter
10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾
 - quality of the bags:
bag composition:
 - four bags of Kraft paper, of a strength corresponding to a weight of at least 70 g/m²,
 - one interposed bag made of tarred paper of a strength corresponding to a weight of at least 140 g/m²,
 - one double-bound polyethylene internal pocket at least 0.06 mm thick,
 - top and bottom seals of bag to be pasted,
 - insect repellent to be applied to outside of bag
 - net weight of bags: 25 kg
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Rolled oats / Gift of the European Economic Community / For free distribution'
11. **Port of shipment:** a Community port
12. **Delivery stage:** cif
13. **Port of landing:** Castries

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 14 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 December 1980
 17. **Security:** 12 ECU/tonne
-

ANNEX B

1. **Programme:** 1979/80
 2. **Recipient:** Saint Lucia
 3. **Place or country of destination:** Castries
 4. **Product to be mobilized:** common wheat flour
 5. **Total quantity:** 100 tonnes
 6. **Number of lots:** one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-Hoensbroek; telex 5 63 96
 8. **Method of mobilizing the product:** Community market
 9. **Characteristics of the goods:**
 - moisture: 14 % maximum,
 - protein content: 10.5 % minimum (N × 6.25 on dry matter),
 - ash content: 0.52 % maximum referred to dry matter
 10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾
 - quality of the bags: new jute sacks lined with cotton sacks,
 - net weight of the bags: 50 kg,
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Wheat flour / Gift of the European Economic Community / For free distribution'
 11. **Port of shipment:** a Community port
 12. **Delivery stage:** cif
 13. **Port of landing:** Castries
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 14 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 December 1980
 17. **Security:** 12 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2840/80**of 31 October 1980****on the supply of common wheat flour to UNRWA as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80 ⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 28 May 1980, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 3 353 tonnes of common wheat flour to UNRWA under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The German intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme:** 1979/80
 2. **Recipient:** UNRWA
 3. **Place or country of destination:** Israel
 4. **Product to be mobilized:** common wheat flour
 5. **Total quantity:** 3 353 tonnes
 6. **Number of lots:** one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure:**
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000
Frankfurt/Main; telex 411475
 8. **Method of mobilizing the product:** Community market
 9. **Characteristics of the goods:**
 - moisture: 14 % maximum,
 - protein content: 10.5 % minimum (N × 6.25 on dry matter),
 - ash content: 0.62 % maximum referred to dry matter
 10. **Packaging:**
 - in bags ⁽¹⁾
 - quality of the bags: new jute sacks — minimum weight: 600 g (pre-slung 1.10 × 1.10 × 1 m)
 - net weight of the bags: 50 kg
 - marking of the bags:
letters at least 5 cm high:
'Wheat flour / Gift of the European Economic Community to UNRWA / For free distribution to Palestine refugees'
 11. **Port of shipment:** a Community port
 12. **Delivery stage:** cif
 13. **Port of landing:** Ashdod
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs:** tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders:** 14 November 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period:** from 1 to 31 January 1981
 17. **Security:** 12 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*). Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	3-79	Brinell hardness test for steel — second edition	1.30
(*) EURONORM	4-79	Rockwell hardness test for steel (Scales A, C, B, F) — second edition	1.30
(*) EURONORM	5-79	Vickers hardness test for steel — second edition	1.40
(*) EURONORM	18-79	Selection and preparation of samples and test pieces for steel and iron and steel products — second edition	2.00
(*) EURONORM	82-79	Steel for the reinforcement of concrete with an improved bonding action — Dimensions, Mass, Tolerances — General requirements (Sheet 1 — Sheet 2)	1.80
(*) EURONORM	95-79	Heat resisting steels — Quality requirements	2.70
(*) EURONORM	96-79	Tool steels — Quality requirements	4.00
(*) EURONORM	132-79	Cold-rolled steel strip for springs — Quality requirements	1.80
(*) EURONORM	133-79	Round wire rod in non-alloy and alloy steel for the manufacture of wire for covered electrodes, for gas-shielded arc welding and for submerged arc welding — Quality standard	1.00
(*) EURONORM	138-79	Prestressing steels	3.75
(*) EURONORM	141-79	Austenitic stainless steel plate and strip for application at low temperature — Technical conditions of delivery	2.40
(*) EURONORM	142-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Quality standard	2.00
(*) EURONORM	143-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	1.30
(*) EURONORM	144-79	Round wire rod in stainless and heat resisting steel intended for the production of welding consumables — Quality standard	0.80
(*) EURONORM	147-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Quality standard	1.80
(*) EURONORM	148-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Tolerances on dimensions and shape	1.20

The following is a list of all the EURONORMS so far published:

(*)	Information circular No 1	Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1.85
	EURONORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
	EURONORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
	EURONORM 3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
	EURONORM 4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0.60
	EURONORM 5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
	EURONORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
	EURONORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
	EURONORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et la résistance à la traction de l'acier	0.60
	EURONORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
	EURONORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0.75
	EURONORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
	EURONORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
	EURONORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
	EURONORM 15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
	EURONORM 16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
	EURONORM 17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
	EURONORM 18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
	EURONORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
(*)	EURONORM 20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1.20
(*)	EURONORM 21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1.80
	EURONORM 22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
	EURONORM 23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
	EURONORM 24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
	EURONORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
(*)	EURONORM 27-74	Designation of steels, third edition	1.80
	EURONORM 28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20
	EURONORM 29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.85
	EURONORM 30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1.00
	EURONORM 31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
	EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0.75
	EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0.60
	EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
	EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.75
	EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
	EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0.60
	EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0.60
	EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
	EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.10
	EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
	EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0.60
	EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1.10
	EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
	EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0.60
	EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0.85
	EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
	EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8.15
	EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0.60
	EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0.60
	EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0.60

(*) Euronorm	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
(*) Euronorm	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
(*) Euronorm	58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0.80
(*) Euronorm	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*) Euronorm	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
Euronorm	61-71	Hexagones laminés à chaud	0.60
Euronorm	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0.60
Euronorm	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0.60
(*) Euronorm	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
Euronorm	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
Euronorm	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0.60
Euronorm	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0.60
Euronorm	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
(*) Euronorm	75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0.80
Euronorm	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0.60
Euronorm	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0.85
Euronorm	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1.10
Euronorm	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0.60
Euronorm	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2.70
Euronorm	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2.20
Euronorm	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1.00
Euronorm	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1.70
Euronorm	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2.20
Euronorm	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1.85
Euronorm	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1.10
Euronorm	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0.85
Euronorm	91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
(*) Euronorm	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
Euronorm	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
Euronorm	94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
Euronorm	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0.60
Euronorm	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
Euronorm	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3.15
Euronorm	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0.60
Euronorm	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0.60
Euronorm	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1.70
(*) Euronorm	107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
Euronorm	108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0.60
Euronorm	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1.10
(*) Euronorm	111-72	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0.80
Euronorm	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2.20
Euronorm	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0.60
Euronorm	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0.60
(*) Euronorm	117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) Euronorm	118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1.70
Euronorm	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4.40
Euronorm	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0.60
Euronorm	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0.60
(*) Euronorm	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) Euronorm	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

(*) EURONORM 124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0·80
(*) EURONORM 125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0·60
(*) EURONORM 126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1·60
(*) EURONORM 127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0·80
(*) EURONORM 128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0·80
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1·70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0·60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0·60
(*) EURONORM 134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0·80
(*) EURONORM 145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2·65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth-Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK-2900 Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente Nazionale Italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boite postale 1003, Luxembourg 1.